



MOBILE MICROSCOPE HANDYMIKROSKOP

- DE** Bedienungsanleitung
- EN** Operating Instructions
- FR** Mode d'emploi
- NL** Handleiding
- ES** Instrucciones de uso



Art.No.: 9118500



(DE) Allgemeine Warnhinweise

- **ERSTICKUNGSGEFAHR** – Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht **GEFAHR** eines **STROMSCHLAGS!**
- **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS** – Strom- und Verbindungskabel sowie Verlängerungen und Anschlussstücke niemals knicken, quetschen oder zerren. Schützen sie Kabel vor scharfen Kanten und Hitze. Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel und Anschlüsse vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten stromführenden Teilen niemals in Betrieb nehmen! Beschädigte Teile müssen umgehend von einem autorisierten Service-Betrieb ausgetauscht werden.
- **GEFAHR** von Sachschäden! – Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Gerät nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



(EN) General Warnings

- Risk of choking – Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard. This product contains small parts that could be swallowed by children.
- This device contains electronic components that operate via a power source. Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- Risk of electric shock – Never bend, pinch or pull the power and connecting cables, extensions and adapters. Protect the cables from sharp edges and heat. Before operating, check the device, cables and connections for damage. Never use a damaged unit or a unit with damaged power cables. Damaged parts must be exchanged immediately by an authorised service centre.
- Risk of property damage! – Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Do not expose the device to high temperatures. Do not short-circuit the device or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.



(FR) Consignes générales de sécurité

- **RISQUE D'ETOUFFEMENT** – Ce produit contient des petites pièces, qui pourraient être avalées par des enfants. Il y a un **RISQUE D'ETOUFFEMENT**.
- Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique. Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance ! L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un **RISQUE d'ELECTROCUTION** peut exister !
- **RISQUE D'ELECTROCUTION !** – Les câbles électriques sous tensions ainsi que les rallonges et les cosses ne doivent pas subir de forces de torsions ou de traction, être coincés ou écrasés. Protégez les câbles des objets tranchants et de la chaleur. Vérifiez l'appareil, les câbles et les raccordements avant de les mettre en service pour vous assurer qu'ils ne soient pas endommagés. Aucun appareil endommagé ou dont les pièces sous tensions sont endommagées ne doit mis en service ! Les pièces dégradées doivent être remplacés par les professionnels de maintenance compétents dans les meilleurs délais.
- **RISQUE de dommages matériels !** – Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.
- L'appareil et les batteries ne doivent être court-circuités ou jetés dans le feu ! Une chaleur excessive ou une utilisation inappropriée peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies, voire même des explosions !







(NL) Algemene waarschuwingen

- **VERSTIKKINGSGEVAAR!** – Verpakkingsmaterialen (Plastic zakken, elastiekjes, etc.) uit de buurt van kinderen houden! Er bestaat **VERSTIKKINGSGEVAAR!**
- Dit toestel bevat elektronische onderdelen die door een elektriciteitsbron worden gevoed. Houd kinderen bij het gebruiken van dit toestel altijd onder toezicht! Het toestel mag alleen gebruikt worden zoals in de handleiding wordt beschreven, anders bestaat er **GEVAAR** op een **STROOMSTOOT!**
- **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!** – Aan stroom- en verbindingkabels, zoals verlengsnoeren en aansluitelementen mag niet worden getrokken, ze mogen niet worden geknikt of samengedrukt. Bescherm de kabel voor scherpe randen en overmatige hitte. Controleer het apparaat, de kabels en aansluitingen op beschadigingen voordat u deze in gebruik neemt. Neem beschadigde apparatuur of een apparaat met beschadigde spanningvoerende onderdelen in geen geval in gebruik! Beschadigde onderdelen moeten direct door een bevoegd servicebedrijf worden vervangen.
- **GEVAAR** voor schade aan voorwerpen! – Neem het toestel niet uit elkaar! Neem bij defecten a.u.b. contact op met de verkoper. Deze zal contact opnemen met een servicecenter en kan het toestel indien nodig voor reparatie terugsturen.
- Sluit het apparaat niet kort en gooi het niet in het vuur! Te hoge temperaturen en ondeskundig gebruik kunnen leiden tot kortsluitingen, branden en zelfs explosies!



(ES) Advertencias de carácter general

- ¡Existe PELIGRO DE ASFIXIA! – Mantener los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños.
- Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad. No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.
- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! – No doblar, aplastar, estirar ni pasar por encima de cables de alimentación o conexión ni de alargadores o piezas de empalme. Proteja los cables de los bordes afilados y el calor excesivo. Antes de poner en funcionamiento, compruebe si presentan desperfectos el aparato, los cables y las conexiones.
¡No poner nunca en funcionamiento un aparato defectuoso o un aparato cuyas piezas conductoras de corriente presenten desperfectos! Es necesario recambiar sin demora las piezas defectuosas a través de una empresa de servicio técnico autorizada.
- ¡PELIGRO de daños materiales! – No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación.
- No exponga el aparato a altas temperaturas. ¡No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato! El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

	<p>Zerbrechliches Produkt • Fragile Product • Produit fragile • Breekbaar product • Producto frágil</p>
	<p>Trocken halten • Keep dry • Garder au sec • Droog houden • Mantener en lugar seco</p>
	<p>Vorsicht Staub • Caution dust • Attention à la poussière • Let erop dat er geen stof in het apparaat komt • Proteja del polvo</p>
	<p>Nicht demontieren • Don't disassemble • Ne pas démonter • Niet uit elkaar halen • No desmontar</p>

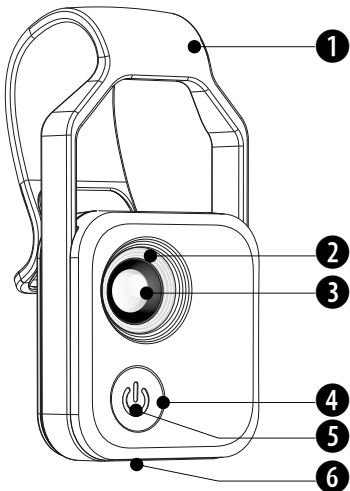
Teileübersicht

Parts overview

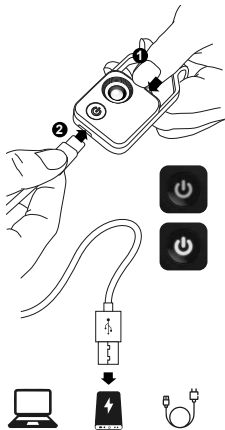
Vue d'ensemble des pièces

Overzicht onderdelen

Resumen de piezas



1	Objektivklemme • Lens clip • Clip d'objectif • Lens clip • Clip de la lente
2	Ring mit 6 LED's • Ring with 6 LEDs • Anneau avec 6 LEDs • Ring met 6 LED's • Anillo con 6 LEDs
3	Mikroskop-Objektiv • Microscope Lens • Objectif du microscope • Microscop objectief • Lente del microscopio
4	Ein-/Ausschalter/Einstellung der Helligkeit • Power switch/Brightness adjustment • Interrupteur d'alimentation/Réglage de la luminosité • Aan-/uitschakelaar/Instelling van de lichtsterkte • Interruptor de encendido/ajuste del brillo
5	Ladeanzeige • Charging indicator • Indicateur de charge • Oplaadindicator • Indicador de carga
6	USB-Anschluss (Typ-C) • USB Port (Type-C) • Port USB (Type-C) • USB-poort (Type-C) • Puerto USB (Tipo-C)



Aufladen des Mikroskops Charging the microscope

(DE) Schieben Sie das Mikroskop nach unten (1) und halten Sie es mit dem Daumen fest, dann stecken Sie den USB-C-Stecker in den Ladeanschluss (2) und stecken Sie die andere Seite in den Stromanschluss (Computer/ USB-Ladegerät/ Powerbank). Das rote Licht leuchtet während des Ladevorgangs und das grüne Licht leuchtet, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladezeit beträgt ca. 90 Minuten und die Nutzungszeit ca. 70 bis 120 Minuten.

(EN) Slide the microscope down (1) and hold it with your thumb, then plug the USB-C connector into the charging port (2) and plug the other side into the power connector (computer/ USB charger/ powerbank). The red light is on during charging and the green light is on when charging is complete. The charging time is approx. 90 minutes and the usage time approx. 70 to 120 minutes.

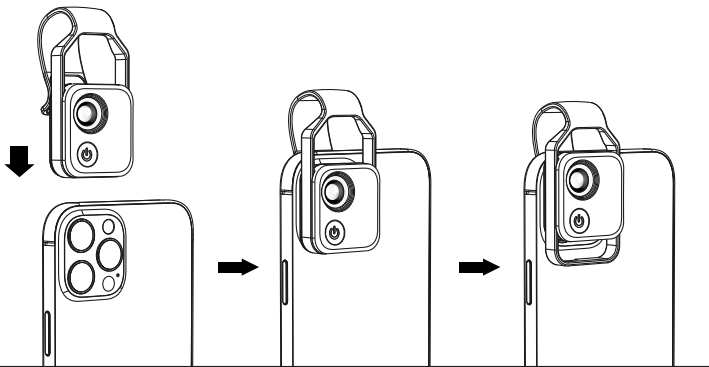
Chargement du microscope • Opladen van de microscoop • Carga del microscopio

(FR) Faites glisser le microscope vers le bas (1) et tenez-le avec votre pouce, puis branchez le connecteur USB-C dans le port de charge (2) et branchez l'autre côté dans le connecteur d'alimentation (ordinateur/chargeur USB/banque d'alimentation). Le voyant rouge est allumé pendant la charge et le voyant vert s'allume lorsque la charge est terminée. Le temps de charge est d'environ 90 minutes et le temps d'utilisation d'environ 70 à 120 minutes.

(NL) Schuif de microscoop omlaag (1) en houd hem vast met uw duim. Steek vervolgens de USB-C stekker in de oplaadpoort (2) en de andere kant in de stroomaansluiting (computer/ USB-lader/ powerbank). Het rode lampje brandt tijdens het opladen en het groene lampje brandt als het opladen klaar is. De oplaadtijd is ca. 90 minuten en de gebruikstijd ca. 70 tot 120 minuten.

(ES) Deslice el microscopio hacia abajo (1) y sujételo con el pulgar, luego enchufe el conector USB-C en el puerto de carga (2) y enchufe el otro lado en el conector de alimentación (ordenador/cargador USB/banco de energía). La luz roja se enciende durante la carga y la luz verde cuando la carga está completa. El tiempo de carga es de unos 90 minutos y el tiempo de uso de unos 70 a 120 minutos.

**Mikroskop-Anleitung • Microscope Instructions • Instructions pour le microscope
Instructies Microscop • Instrucciones del microscopio**



(DE) Bringen Sie den Mikroskop-Clip an der Kamera Ihres Handys an und richten Sie das Mikroskopobjektiv auf die Hauptkamera Ihres Handys aus. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die LED-Beleuchtung einzuschalten. Jetzt können Sie Bilder aufnehmen.

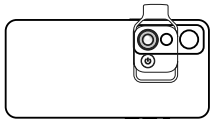
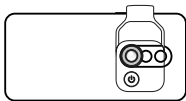
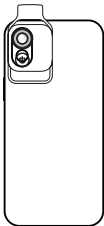
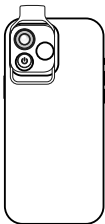
(EN) Attach the microscope clip to your phone's camera and align the microscope lens with your phone's main camera. Press the on/off switch to turn on the LED light. Now you are ready to take pictures.

(FR) Fixez le clip microscope à l'appareil photo de votre téléphone et alignez l'objectif du microscope avec l'appareil photo principal de votre téléphone. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer la lumière LED. Vous êtes maintenant prêt à prendre des photos.

(NL) Bevestig de microscoop-clip aan de camera van uw mobiele telefoon. Richt dan het objectief van de microscoop uit op de hoofdcamera van uw mobiele telefoon. Druk op de aan-/uitschakelaar om de LED-verlichting in te schakelen. Nu kunt u foto's nemen.

(ES) Colocar el clip del microscopio en la cámara del teléfono y alinear la lente del microscopio con la cámara principal del teléfono. Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender la luz LED. Listo para tomar fotos.

**Position anpassen • Adjust position • Ajuster la position • Positie aanpassen •
Ajustar la posición**



(DE) Das Mikroskop kann zur besseren Einstellung verschoben werden, da die Position der Hauptkamera bei jedem Smartphone anders ist.

(EN) The microscope can be moved for better adjustment as the position of the main camera is different on each smartphone.

(FR) Le microscope peut être déplacé pour un meilleur réglage car la position de la caméra principale est différente sur chaque smartphone.

(NL) De microscoop kan worden verplaatst voor een betere afstelling, omdat de positie van de hoofdcamera op elke smartphone anders is.

(ES) El microscopio se puede mover para obtener un mejor ajuste, ya que la posición de la cámara principal es diferente en cada smartphone.

**LED-Beleuchtung • LED illumination • d'illumination LED • LED-verlichting •
Iluminación LED**

(DE) Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Taste, um zwischen den verschiedenen Helligkeitsstufen zu wechseln.

(EN) Press and hold the power switch for 3 seconds to switch the unit on or off. When the light is on, short press the button to switch between the different brightness states.

(FR) Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur le bouton pour passer d'un état de luminosité à l'autre.

(NL) Houd de aan-/uitschakelaar 3 seconden ingedrukt om het apparaat aan of uit te zetten. Als het licht brandt, drukt u kort op de toets om tussen de verschillende lichtsterktes te wisselen.

(ES) Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante 3 segundos para encender o apagar la unidad. Cuando la luz esté encendida, pulsar brevemente el botón para cambiar entre los diferentes estados de luminosidad.

(DE) Wenn Sie dunkle Ecken auf dem Bildschirm sehen, bedeutet dies, dass Sie das Mikroskop nicht richtig auf Ihre Kamera ausgerichtet haben. Bewegen Sie das Mikroskop leicht, um die Ausrichtung zu korrigieren, oder zoomen Sie in das Bild hinein.

(EN) If you see dark corners on the screen, it means that you have not properly aligned the microscope with your camera. Move the microscope slightly to correct the alignment or zoom into the image.

(FR) Si vous voyez des coins sombres sur l'écran, cela signifie que vous n'avez pas correctement aligné le microscope avec votre appareil photo. Déplacez légèrement le microscope pour corriger l'alignement ou faire un zoom sur l'image.

(NL) Als u donkere hoekjes op het scherm ziet, heeft u de microscoop niet goed uitgericht met uw camera. Beweeg de microscoop een beetje om de uitlijning te corrigeren of om in te zoomen op het beeld.

(ES) Si ve esquinas oscuras en la pantalla, significa que no ha alineado correctamente el microscopio con su cámara. Mueva el microscopio ligeramente para corregir la alineación o ampliar la imagen.



Fotos aufnehmen • Taking pictures • Prendre des photos • Neem foto's • Cómo tomar fotos

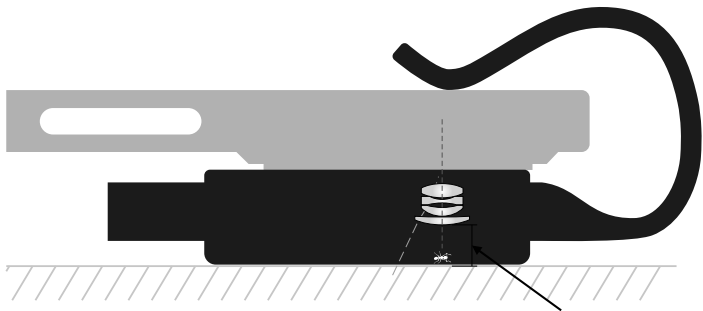
(DE) Halten Sie das Handy und das Mikroskop für die Aufnahme in horizontaler oder vertikaler Richtung. Der beste Fokussierabstand ist nahe an der Oberfläche des Mikroskops.

(EN) Hold the mobile phone and the microscope in a horizontal or vertical direction to take the picture. The best focusing distance is close to the surface of the microscope.

(FR) Tenez le téléphone portable et le microscope dans une direction horizontale ou verticale pour prendre la photo. La meilleure distance de mise au point est proche de la surface du microscope.

(NL) Houd de mobiele telefoon en de microscoop horizontaal of verticaal voor de opnamen. De beste focus-afstand is dicht bij het oppervlak van de microscoop.

(ES) Sostenga el teléfono móvil y el microscopio en dirección horizontal o vertical para tomar la fotografía. La mejor distancia de enfoque es cerca de la superficie del microscopio.



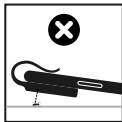
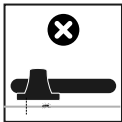
(DE) Versuchen Sie vor der Aufnahme, das Motiv anzuvisieren. Bitte kippen Sie das Telefon und das Mikroskop während der Aufnahme nicht.

(EN) Before taking the picture, try to aim at the subject. Please do not tilt the phone and the microscope during shooting.

(FR) Avant de prendre la photo, essayez de viser le sujet. Veuillez ne pas incliner le téléphone et le microscope pendant la prise de vue.

(NL) Probeer op het motief te richten voordat u foto's neemt. Kantel de telefoon en de microscoop niet tijdens de opname.

(ES) Antes de hacer la foto, intente apuntar al objeto. Por favor, no incline el teléfono ni el microscopio durante la toma.



(DE)

Hinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

EG-Konformitätserklärung

CE Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/9118500/CE/9118500_CE.pdf

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Entladene Altbatterien und Akkus müssen vom Verbraucher in Batteriesammelgefäßen entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung alter Geräte oder Batterien, die nach dem 01.06.2006 produziert wurden, erfahren Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

(EN)

Notes on cleaning

- Before cleaning the device, disconnect it from the power supply!
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

EC Declaration of Conformity



Bresser GmbH has issued a “Declaration of Conformity” in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.bresser.de/download/9118500/CE/9118500_CE.pdf

UKCA Declaration of Conformity



Bresser GmbH has issued a „Declaration of Conformity” in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address:

www.bresser.de/download/9118500/CE/9118500_CE.pdf

Bresser UK Ltd. • Suite 3G, Eden House, Enterprise Way, Edenbridge, Kent TN8 6HF, UK

DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. Empty, old batteries must be disposed of at battery collection points by the consumer. You can find out more information about the disposal of devices or batteries produced after 6 January 2006 from your local waste-disposal service or environmental authority.

Warranty

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

(FR)

REMARQUE concernant le nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique !
- Ne nettoyez l'appareil que de l'extérieur en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, afin d'éviter d'endommager les parties électroniques.

Déclaration de conformité CE

CE Bresser GmbH a émis une « déclaration de conformité » conformément aux lignes directrices applicables et aux normes correspondantes. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

www.bresser.de/download/9118500/CE/9118500_CE.pdf

ELIMINATION



Éliminez l'emballage en triant les matériaux. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type de produits, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

■ Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement. Les batteries déchargées et les accumulateurs usés doivent être apportés par leurs utilisateurs dans

les points de collecte prévus à cet effet. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination des batteries produites après la date du 01.06.2006, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.

Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant :
www.bresser.de/warranty_terms.

(NL)

TIPS voor reiniging

- Koppel het toestel los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt!
- Reinig het toestel alleen uitwendig met een droge doek. Gebruik geen vloeistoffen, om schade aan de elektronica te vermeiden.

EG-conformiteitsverklaring

CE Een "conformiteitsverklaring" in overeenstemming met de van toepassing zijnde richtlijnen en overeenkomstige normen is door Bresser GmbH afgegeven. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bresser.de/download/9118500/CE/9118500_CE.pdf

AFVAL



Scheid het verpakkingsmateriaal voordat u het weggooit. Informatie over het correct scheiden en weggoaien van afval kunt u bij uw gemeentelijke milieudienst inwinnen.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil!

Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG over elektrische en elektronische apparaten en de toepassing hiervan in nationale wetten moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd. Lege batterijen en accu's moeten door de gebruiker in een batterijenverzamelbak worden weggegooid. Informatie over het weggooien van oude apparaten en batterijen, die na 01-06-2006 zijn geproduceerd, kunt u bij uw gemeentelijke milieudienst inwinnen.

Garantie

De reguliere garantieperiode bedraagt 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om gebruik te maken van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals aangegeven op de geschenkverpakking is aangegeven dient het product op onze website geregistreerd te worden.

De volledige garantievoorwaarden en informatie over de verlenging van de garantieperiode en servicediensten kunt u bekijken op www.bresser.de/warranty_terms.

(ES)

NOTAS sobre la limpieza

- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la fuente de electricidad.
- Limpie solamente el exterior del aparato con un paño seco. No utilice productos de limpieza para evitar daños en el sistema electrónico.

Declaración de conformidad de la Unión Europea (CE)

CE Bresser GmbH ha emitido una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directrices y normas correspondientes. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.bresser.de/download/9118500/CE/9118500_CE.pdf

ELIMINACIÓN



Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación municipales o en la agencia de protección medioambiental.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica! Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente. Las pilas y baterías descargadas deben ser llevadas por los consumidores a recipientes de recogida para su eliminación. En los proveedores de servicios de eliminación municipales o en la agencia de protección

medioambiental podrá obtener información sobre la eliminación de aparatos o pilas usados fabricados después del 01-06-2006.

Garantía

El período regular de garantía es 2 años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en www.bres-ser.de/warranty_terms.



YOUR PURCHASE
HAS PURPOSE

Every purchase helps support the global nonprofit National Geographic Society in its work to protect and illuminate our world through exploration, research, and education.

TO LEARN MORE, VISIT [NATGEO.COM/INFO](https://www.natgeo.com/info)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: [nationalgeographic.com](https://www.nationalgeographic.com)



Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede, Germany
www.bresser.de
info@bresser.de

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way,
Edenbridge,
Kent TN8 6HF, UK